

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91. 100. 10

Duben 1998

Injektážní malta pro předpínací kabely - Zkušební metody

ČSN EN 445

73 2408

Grout for prestressing tendons - Test methods Coulis pour câble de précontrainte - Méthode d'essais
Einpreßmörtel für Spannglieder - Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 445: 1996. Evropská norma EN 445: 1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 445: 1996. The European Standard EN 445: 1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1998

52138

ČSN EN 445

Národní předmluva

Citované normy

EN 196-1 zavedena v ČSN EN 196-1 Metody zkoušení cementu - Část 1: Stanovení pevnosti
(72 2100)

EN 447 zavedena v ČSN EN 447 Injektážní malta pro předpínací kabely - Požadavky na
běž-
nou maltu (73 2410)

ISO 4012 zavedena v ČSN ISO 4012 Beton - Stanovení pevnosti v tlaku zkušebních těles
(73 1317)

2

ČSN EN 445

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 445: 1996

Březen 1996

ICS 91. 100. 30

Deskriptory: Cables, ropes, prestressed concrete, grouting, viscosity, tests

Injektážní malta pro předpínací kabely - Zkušební metody

Grout for prestressing tendons - Test methods

Coulis pour câble de précontrainte - Méthode d'essais

Einpreßmörtel für Spannglieder - Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 1994-10-28.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

3

CSN EN 445

Obsah

Strana

Předmluva.....6

0	
Úvod.....	
....6	
1 Předmět	
normy.....	6
2 Normativní	
odkazy.....	6
3 Zkoušení injektážní	
malty.....	6
3.1 Obecné	
podmínky.....	6
3.2 Zkouška	
tekutosti.....	7
3.2.1 Metoda ponoření	
pístu.....	7
3.2.1.1 Princip	
zkoušky.....	7
3.2.1.2 Měřicí	
zařízení.....	7
3.2.1.3 Postup	
kalibrace.....	7
3.2.1.4 Postup	
zkoušky.....	7
3.2.1.5 Zpráva o	
zkoušce.....	8
3.2.2 Trychtýřová	
metoda.....	9
3.2.2.1 Princip	
zkoušky.....	9
3.2.2.2 Měřicí	
zařízení.....	9
3.2.2.3 Postup	
zkoušky.....	9
3.2.2.4 Zpráva o	
zkoušce.....	9
3.3 Zkouška odlučování	
vody.....	10

3. 3. 1 Princip zkoušky.....	10
3. 3. 2 Měřicí zařízení.....	10
3. 3. 3 Postup zkoušky.....	10
3. 3. 4 Zpráva o zkoušce.....	11
3. 4 Zkouška změny objemu.....	11
3. 4. 1 Princip zkoušky.....	11
3. 4. 2 Válcová metoda.....	11
3. 4. 2. 1 Měřicí zařízení.....	11
3. 4. 2. 2 Postup zkoušky.....	11
3. 4. 2. 3 Zpráva o zkoušce.....	11
3. 4. 3 Kontejnerová metoda.....	11
3. 4. 3. 1 Měřicí zařízení.....	11
3. 4. 3. 2 Postup zkoušky.....	14
3. 4. 3. 3 Zpráva o zkoušce.....	14
3. 5 Zkouška pevnosti v tlaku.....	14
3. 5. 1 Hranoly.....	1
4	
3. 5. 1. 1 Princip zkoušky.....	14
3. 5. 1. 2 Měřicí zařízení.....	14

3. 5. 1. 3 Zkušební postup.....	14
---------------------------------	----

4

ČSN EN 445

3. 5. 1. 3. 1 Zhotovení zkušebních těles.....	14
3. 5. 1. 3. 2 Ošetřování zkušebních těles.....	15
3. 5. 1. 3. 3 Zkouška pevnosti v tlaku.....	15
3. 5. 1. 4 Zpráva o zkoušce.....	15
3. 5. 2 Válce.....	1
5	
3. 5. 2. 1 Princip zkoušky.....	15
3. 5. 2. 2 Měřicí zařízení.....	15
3. 5. 2. 3 Zkušební postup.....	15
3. 5. 2. 4 Zpráva o zkoušce.....	15

5

ČSN EN 445

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována Technickou komisí CEN/TC 104 "Beton - Vlastnosti, výroba, ukládání a kritéria shody", jejíž sekretariát byl zřízen u DIN.

Této evropské normě se nejpozději do září 1996 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do září 1996.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se následující země zavazují, že zavedou tuto evropskou

normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

0 Úvod

U konstrukcí z dodatečně předpjatého betonu představuje injektování kabelů důležitou činnost. Tato evropská norma stanoví zkušební metody pro injektážní malty specifikované v EN 447. Některé zkoušky jsou zde uvedeny v alternativách a podle příslušných požadavků je třeba vybrat odpovídající zkušební metodu.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje zkušební metody pro injektážní malty specifikované v EN 447.